

*TP. Trà Vinh, ngày 10 tháng 4 năm 2024*

Số: 21/2024/QĐCNHGT-DS

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Quỹ tín dụng nhân dân cơ sở L và ông Nguyễn Văn T, bà Nguyễn Thị Ủ.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 05 tháng 11 năm 2021 của Quỹ tín dụng nhân dân cơ sở L;

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 25 tháng 3 năm 2024 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- Người khởi kiện: **Quỹ tín dụng nhân dân cơ sở L**

Người đại diện theo pháp luật: ông **Võ Quốc T1** – Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền của Quỹ tín dụng nhân dân cơ sở L: ông **Trần Quốc T2**, Trưởng Phòng tín dụng theo văn bản ủy quyền số 21/UQ-QTD ngày 25/3/2024.

Địa chỉ: số D L, khóm A, phường D, thành phố T, tỉnh Trà Vinh.

- Người bị kiện:

Ông **Nguyễn Văn T**, sinh năm 1960

Bà **Nguyễn Thị Ủ**, sinh năm 1963

Người đại diện hợp pháp của bà Ủ: **Nguyễn Văn T**, sinh năm 1960, theo văn bản ủy quyền ngày 18/3/2024.

Cùng địa chỉ: số C L, phường D, thành phố T, tỉnh Trà Vinh.

Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

**NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 25 tháng 3 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

## **QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 25 tháng 3 năm 2024, cụ thể như sau:

Ông Trần Quốc T2 là người đại diện của Quỹ tín dụng nhân dân cơ sở L và người bị kiện ông Nguyễn Văn T thống nhất thỏa thuận: ông Nguyễn Văn T và bà Nguyễn Thị Ủ đồng ý trả cho Q tín dụng nhân dân cơ sở L tổng số tiền: 116.403.200 đồng (một trăm mười sáu triệu, bốn trăm lẻ ba ngàn, hai trăm đồng). Trong đó: Tiền gốc: 35.000.000 đồng (ba mươi lăm triệu đồng), T3 lãi: 81.403.200 đồng (tám mươi một triệu, bốn trăm lẻ ba ngàn, hai trăm đồng). Ông T và bà Ủ phải tiếp tục chịu lãi phát sinh từ ngày 26/3/2024 cho đến khi ông T và bà Ủ trả hết nợ cho Q tín dụng nhân dân cơ sở Long Bình theo thỏa thuận cho vay số 10/8/2017 ngày 04/8/2017 (số hợp đồng kế toán theo dõi 09/8/17)

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự

**2.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

### **Nơi nhận:**

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND TP.Trà Vinh;
- Chi cục THADS TP.Trà Vinh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**  
**(Đã ký)**

**Huỳnh Kim Triều**